

מדינת ישראל

משרד החינוך

סוג הבחינה: א. בגרות לבתי"ס על-יסודיים
דרוזיים

ב. בגרות לנבחנים אקסטרניים

מועד הבחינה: קיץ תשע"ד

מספר השאלון: 115,910401

دولة إسرائيل وزارة التربية والتعليم

نوع الامتحان: أ. بجروت للمدارس الثانوية
الدرزية

ب. بجروت للممتحنين الخارجيين

موعد الامتحان: صيف 2014

رقم النموذج: 115,910401

ערבית

יחידת לימוד אחת

(חובה לרמת 4 יח"ל,

אופציה להשלמה מ-3 ל-4 יח"ל)

اللغة العربية

وحدة تعليمية واحدة

(الزامية لمستوى 4 وحدات تعليمية،

إمكانية تكملة من 3 إلى 4 وحدات تعليمية)

הוראות לנבחן

א. משך הבחינה: שעה ורבע.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:

בשאלון זה שני פרקים.

פרק ראשון: טקסטים ספרותיים

(30x2) — 60 נק'

פרק שני: הסיפור הקצר,

הרומן והמחזה (20x2) — 40 נק'

סה"כ — 100 נק'

تعليمات للممتحن

א. مدّة الامتحان: ساعة وربع.

ב. מבני النموذج وتوزيع الدرجات:

في هذا النموذج فاصلان.

الفصل الأول: النصوص الأدبية

(30x2) — 60 درجة

الفصل الثاني: القصة القصيرة

والرواية والمسرحية (20x2) — 40 درجة

المجموع — 100 درجة

ג. חומר עזר מותר בשימוש: אין.

ד. הוראות מיוחדות: אין.

ד. تعليمات خاصة: لا توجد.

اكتب في دفتر الامتحان فقط، في صفحات خاصة، كل ما تريد كتابته مسودة (رؤوس أقلام، عمليات حسابية، وما شابه).

اكتب كلمة "مسودة" في بداية كل صفحة تستعملها مسودة. كتابة أية مسودة على أوراق خارج دفتر الامتحان قد تسبب إلغاء الامتحان!

التعليمات في هذا النموذج مكتوبة بصيغة المذكر وموجهة للممتحنات وللممتحنين على حدّ سواء.

בהצלחה!

نتمنى لك النجاح!

השאלות

פרק ראשון: טקסטים ספרותיים

(60 נקודות)

الأسئلة

الفصل الأول: النصوص الأدبية

(60 درجة)

ענה על שתיים מן השאלות 1-3 (לכל שאלה — 30 נקודות; מספר הנקודות לכל סעיף רשום בסופו).
 أجب عن اثنين من الأسئلة 1-3 (لكل سؤال — 30 درجة؛ عدد الدرجات لكل بند مسجل في
 نهايته).

1. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البنود التي تليه:

من "معلقة امرئ القيس"

أَلَا رَبَّ يَوْمَ لَكَ مِنْهُنَّ صَالِحٌ
 وَيَوْمَ عَقَرْتُ لِلْعَذَارَى مَطِيئِي
 فَظَلَّ الْعَذَارَى يَرْتَمِينَ بِلَحْمِهَا (3)
 وَلَيْلٍ كَمَوْجِ الْبَحْرِ أَرخَى سُدُولَهُ
 فَقُلْتُ لَهُ لَمَّا تَمَطَّى بِصُلْبِهِ
 أَلَا أَيُّهَا اللَّيْلُ الطَّوِيلُ أَلَا أَنْجِلِ (6)
 فَيَا لَكَ مِنْ لَيْلٍ كَأَنَّ نَجْوَمَهُ
 كَأَنَّ الثُّرَيَّا عُلِقَتْ فِي مَصَامِهَا
 وَلَا سَيِّمَا يَوْمَ بَدَارَةِ جُلْجُلِ
 فَيَا عَجَبًا مِنْ كُورِهَا الْمُتَحَمِّلِ
 وَشَحْمِ كَهْدَابِ الدَّمَقْسِ الْمُفْتَلِ
 عَلَيَّ بِأَنْوَاعِ الْهُمُومِ لِيَبْتَلِي
 وَأَرْدَفَ أَعْجَازًا، وَنَاءَ بِكُلِّكِلِ
 بِضُبْحٍ وَمَا الْإِصْبَاحُ مِنْكَ بِأَمْثَلِ
 بِكُلِّ مُغَارِ الْفَتْلِ، شُدَّتْ بِإِدْبُلِ
 بِأَمْرَاسٍ كَتَانٍ إِلَى صَمِّ جَنْدَلِ

- أ. ماذا قَدَّمَ الشَّاعر للعذارى؟ وكيف تصرَّفَنَ إزاء ذلك؟ وضح. (12 درجة)
- ب. يظهر في النص أعلاه تصوير الشَّاعر لحركة اللَّيْلِ البطيئة.
- عين موضعين يعكسان ذلك، ثم اشرحهما. (12 درجة)
- ج. يوظف الشَّاعر في وصف اللَّيْلِ أسلوب "الأنسنة" (معاملة اللَّيْلِ كمعاملة الإنسان) في أكثر من موضع.
- عين اثنين من هذه المواضع، ثم بين غرضًا واحدًا لهذا التوظيف. (6 درجات)

2. اقرأ النصّ التالي، ثمّ أجب عن البنود التي تليها:

من "كيف نربّي أنفسنا؟" لسلامة موسى

فنحن إذن في حاجة إلى أن نربّي أنفسنا ونعتاد منذ الصّبا أو الشّباب عادات تُلزِمنا مدى حياتنا؛ فتزيد سعادتنا ومنفعتنا لأنفسنا ولغيرنا ... وأهمّ هذه العادات تلك التي تحفظ لنا صِحَّتنا مدى حياتنا فإنّه لا هُنا ولا تمتنع بلا صِحّة. وقد قيل إنّ من النَّاس مَنْ يحفر قبره بأسنانه لكثرة نَهْمِهِ. ولكنّا نعرف الآن أنّ الصّحّة تضيقُ بأشياء أخرى أيضاً غير الطّعام؛ منها قِلّة الرياضة، ومنها اعتياد الشّراب أو سائر المخدّرات.

ثمّ نحن في حاجة إلى اعتياد الدّرس بمُوالاة القراءة. فإنّ الميزة الحقيقيّة التي تميّز الإنسان على الحيوانات هي أنّه حيوان مثقّف؛ لأنّ المحرومين من الثّقافة هم من الانحطاط بمثابة الحيوان، وإذا نحن عشنا بلا ثقافة لا نقرأ ولا نفكر في تاريخ هذه الدّنيا ومصيرها وعلومها وآدابها فإنّنا نعيش عيشة حيوانيّة. فيجب أن نغرس في أنفسنا عادة الدّرس ونعيش مدى حياتنا طلباً مُجدّدين في جامعة الدّنيا.

ثمّ يجب أن نعتاد الرّفاهيّة فلا نقنع بالدّون من أيّ شيء، لا في المسكن ولا في الطّعام ولا في الشّراب. والفنون الجميلة نفسها لا يبعثها في نفوسنا سوى نزعة الرّفاهيّة. فيجب أن نتأثّق في الحياة ونعتبر المعيشة فناً جميلاً نمارسه بذكاء وذوق. والعبرة على الدّوام بالنزعة، فما دُمنا نتأثّق في المسكن والمطعم والملبس فإنّنا نتأثّق فيما نقرأ؛ فلا نرضى لأنفسنا قراءة كتاب سخيّف أو صحيفة خليعة، كما لا نرضى بأن نعمل عملاً ناقصاً غير متقن لأنّنا نتأثّق في كرامتنا.

وأخيراً يجب أن نعتاد المعاشرة الحسنّة مع النَّاس وخاصّة مع عائلاتنا حتّى لا نعيش منغصّين حاسدين محسودين فيذهب مجهودنا العصبيّ في غير فائدة، وتزيغ أبصارنا عن طريق الخير والمنفعة.

أ. بيّن أهمّ العادات التي يتناولها الكاتب في الفقرة الأولى، وشرح كيف يمكن الوصول إليها حسب اعتقاده؟ وضح. (14 درجة)

ب. يدّعي الكاتب أنّ ما يميّز الإنسان عن الحيوان هو الثّقافة. وضح ذلك. (10 درجات)

ج. يوظّف الكاتب في الفقرة الثالثة من النصّ أعلاه أسلوب الربط بين الأسباب والنتائج المترتبة عليها.

عيّن مثلاً واحداً لهذا الربط، ثمّ بيّن غرضاً واحداً لتوظيف هذا الأسلوب. (6 درجات)

3. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البنود التي تليه:

من قصيدة "المواكب" لجبران خليل جبران

وَالْعَدْلُ فِي الْأَرْضِ يُبْكِي الْجَنِّ لَوْ سَمِعُوا	بِهِ وَيَسْتَضْحِكُ الْأَمْوَاتَ لَوْ نَظَرُوا
فَالسَّجُنُ وَالْمَوْتُ لِلْجَانِّينَ إِنْ صَغُرُوا	وَالْمَجْدُ وَالْفَخْرُ وَالْإِثْرُ إِنْ كَبُرُوا
فَسَارِقُ الزَّهْرِ مَذْمُومٌ وَمُحْتَقِرُ	وَسَارِقُ الْحَقْلِ يُدْعَى الْبَاسِلُ الْخَطِرُ
وَقَاتِلُ الْجِسْمِ مَقْتُولٌ بِفَعْلَتِهِ	وَقَاتِلُ الرُّوحِ لَا تَدْرِي بِهِ الْبَشَرُ
لَيْسَ فِي الْغَابَاتِ عَدْلٌ	لَا فِيهَا الْعِقَابُ
فَإِذَا الصَّفَصَافُ أَلْقَى	ظَلَّهُ فَوْقَ التُّرَابِ
لَا يَقُولُ السَّرُّ هَذَا	بِدَعَاةٍ ضِدَّ الْكِتَابِ
إِنَّ عَدْلَ النَّاسِ تَلْجُ	إِنْ رَأَتْهُ الشَّمْسُ ذَابَ
أَعْطِنِي النَّايَ وَعَنِّ	فَالْغِنَا عَدْلُ الْقُلُوبِ
وَأَنْيُنَ النَّايَ يَبْقَى	بَعْدَ أَنْ تَفْنَى الدُّنُوبُ

أ. يسخر الشاعر من العدل في الأرض مُوردًا ثلاث حالات تحمل كلٌ منها تضادًا داخليًا.
 عيّن اثنتين من هذه الحالات، ثم اشرحهما مبينًا ما في كلٍ منهما من تضاد.
 (14 درجة)

- ب. يصوّر الشاعر الغاب في هذه القصيدة بأنّه عالم مثاليّ.
 بين كيف ينعكس هذا التصوير في النصّ أعلاه. (10 درجات)
- ج. قسّم الشاعر التقفية في النصّ أعلاه إلى ثلاثة أقسام.
 بينها، ثم اذكر غرضًا واحدًا لهذا التقسيم. (6 درجات)

الفصل الثاني : القصة القصيرة
والرواية والمسرحية
(40 درجة)

פרק שני: הסיפור הקצר,
הרומן והמחזה
(40 נקודות)

ענה על שתיים מן השאלות 4-6 (לכל שאלה – 20 נקודות; מספר הנקודות לכל סעיף רשום בסופו).
أجب عن اثنين من الأسئلة 4-6 (لكل سؤال – 20 درجة؛ عدد الدرجات لكل بند مسجل في نهايته).

القصة القصيرة

4. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البندين اللذين يليانه:

من قصة "نظرة" ليوسف إدريس

ولم أحول عيني عنها وهي تخترق الشارع العريض المزدهم بالسيارات، ولا عن ثوبها القديم الواسع المهلهل الذي يشبه قطعة القماش التي يُنظف بها الفرش، أو حتى عن رجلها اللتين كانتا تطلان من ذيله كمسمازين رفيعين.

وراقبتها في عجبٍ تُنشِب قدميها العاريتين كمخالب الكنكوت في الأرض، وهي تتحرك ثم تنظر هنا وهناك بالفتحات الصغيرة الداكنة في وجهها، وتخطو خطى ثابتة قليلة، وقد تمايل بعض الشيء، ولكنها سرعان ما تستأنف المضى.

راقبتها طويلاً حتى امتصتني كل دقيقة من حركاتها، فقد كنت أتوقع في كل ثانية أن تحدث الكارثة. وأخيراً استطاعت الخادمة الطفلة أن تخترق الشارع المزدهم في بطءٍ كحكمة الكبار.

أ. يتوقع الكاتب في النص أعلاه وقوع حدث وصفه بـ "الكارثة".

ما هو هذا الحدث؟ ولماذا يعتبره الكاتب كارثة؟ وضح مبيناً لماذا كان يتوقع حدوثه.
(14 درجة)

ب. يوظف الكاتب في النص أعلاه أسلوب الوصف المفصّل والدقيق في أكثر من موضع.

عين واحداً من هذه المواضع، ثم بين غرضاً واحداً لهذا التوظيف. (6 درجات)

الرواية

5. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البندين اللذين يليانه:

من رواية "زقاق المدق" لنجيب محفوظ

وكان اختفاء حميدة حدثاً فظيماً في حياته. ومع أنه لم يعد إلى ذكرها - منذ مرضه - فتخلّفت عن تيّار شعوره، إلا أن خبر اختفائها أثار اهتمامه وجزعه، فتتبع بقلق بحث الباحثين عنها. ولمّا تناهى إليه ما تهامس به اللاغظون من أنها فرّت مع رجل مجهول، انزعج انزعاجاً شديداً، وثار غضبه ذلك اليوم فلم يجرؤ أحد على الدنو منه، فرجع مع المغيّب إلى بيته مهّدم الأعصاب، وأصابه صداد شديد أرّقه حتّى مطلع الفجر. وحنق على الفتاة الهاربة حنقاً كبيراً، وتأكّل قلبه حقداً وغضباً، وتمنّى أن يراها يوماً متدلّية من مشنقة، مندلقة اللسان، جاحظة العينين. ولمّا علم بعودة عبّاس الحلو من التّل الكبير سكن روعه لغير ما سبب واضح، ودفعته رغبة لا تُقاوم إلى استدعاء الشّابّ، وقربه، ولاطفه في الحديث وسأله عن أحوال معيشتة، متجنباً ذكر الفتاة، فسّر الشّابّ بعطفه، وشكر له حذبه، وأقبل على الحديث في استفاضة من استنام إلى لطفه، والسّيّد يسترق إليه النّظر من عينيه الغائرتين... وفي الأيام الأولى التي أعقبت فرار حميدة وقع حادث -ربّما كان في ذاته تافهاً - ولكنّه ممّا يؤرّخ به في زقاق المدقّ. كان السّيّد سليم علوان متّجهاً نحو الوكالة في ضحوة من النهار فالتقى بالشّيخ درويش ذاهباً لبعض شأنه. وكان السّيّد - في عهده الأوّل - من محبي الشّيخ درويش، وكثيراً ما تعاوده بالبرّ والإحسان والهدايا، ولكنّه أغفله في مرضه وأهمّله وكأنّه لم يعد يشعر له بوجود. ولمّا التقيا على كنب من باب الوكالة هتف الشّيخ درويش وكأنّه يخاطب نفسه:

- اختفت حميدة..

أ. اشرح علاقة عبّاس الحلو بحميدة، ثمّ بين تأثير هذه العلاقة على النّهاية التي آل إليها. (14 درجة)

ب. تنتمي رواية "زقاق المدقّ" إلى التّيّار الواقعيّ. بين ميزتين للرواية تعكسان ذلك. (6 درجات)

المسرحية

6. اقرأ النص التالي، ثم أجب عن البندين اللذين يليانه:

من مسرحية "أشواك السلام" لتوفيق الحكيم

- الخطيب: نعم... أريد أن أطلع على كل هذه الأشياء الآن.
- والد الخطيب: هذا من رأيي أنا أيضاً ... (يتجه إلى منضدة ويخرج ظرفاً من درجها يناوله لابنه) كل شيء تجده هنا في هذا الظرف! ...
- الخطيب: (يفتح الظرف ويخرج منه أوراقاً وصورة فوتوغرافية يتأملها) ما هذا؟ ... صورتها؟! ... مع من ... من هذا الرجل؟ ...
- والد الخطيب: لم تذكر التقارير من هو هذا الرجل ... إنه رجل وكفى ... بينه وبينها علاقة، كما ترى في الصورة، يضع في معصمها سواراً أو ساعة ذات سوار ...
- الخطيب: (متأملاً الصورة) نعم ...
- والد الخطيب: وعندما تقرأ التعليقات الواردة في التقارير، تجدها تذكر أنها كانت جالسة في محل عام في وضع شائن مستهتر مع هذا الرجل، وهذا لا يستغرب منها، لما هو معروف عن أمها، من أنها ماتت بسبب سوء سيرها وسلوكها ..
- الخطيب: (شارد اللب والصورة في يده) نعم ...
- والد الخطيب: هذه هي الحقيقة ... ونحمد الله أننا قد اكتشفناها في الوقت المناسب! ...
- الخطيب: (ناظراً إلى الصورة) أمثلها يفعل ذلك؟! ... أهذا معقول؟! ...
- والد الخطيب: هناك حقاً تبدو غير معقولة، ولكن هذا لا يمنع من حدوثها بالفعل! ...
- الخطيب: (ناظراً إلى الصورة) أهي من هذا النوع؟ ...
- والد الخطيب: إنها بنت أمها! ...

- أ. يعتمد تطوّر الأحداث في هذه المسرحية على أخطاء في تفسير المعلومات والأحداث.
- بين كيف ينعكس ذلك في النصّ أعلاه. (14 درجة)
- ب. يلاحظ في النصّ أعلاه أنّ الكاتب لا يعطي أسماءً لشخصيات المسرحية.
- بين غرضاً واحداً لذلك. (6 درجات)

בהצלחה!

نتمنى لك النجاح!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.
 אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך.
 حقوق الطبع محفوظة لدولة إسرائيل.
 النسخ أو النشر ممنوعان إلا بإذن من وزارة التربية والتعليم.